



Dania główne

PÓŁ KACZKI PIECZONEJ Z JABŁKAMI

79 zł

kopytka, sos z majerankowy z jabłkiem i żurawiną , modra kapusta

DEVOLAILLE

49 zł

ziemniaki gotowane, masło, cebulka, koperek, surówka z białej kapusty

BEFSZTYK DOBCZYCKI

45 zł

ziemniaki z patelni z ziołami, surówka z czerwonej kapusty

TRADYCYJNY KOTLET SCHABOWY Z KOŚCIĄ

59 zł

ziemniaki gotowane, masło, cebulka, koperek, kapusta zasmażana

SZNYCELKI CIELĘCE (tradycyjny kotlet mielony)

52 zł

ziemniaki gotowane, masło, cebulka, buraczki zasmażane

STEK Z POŁĘDWICY WOŁOWEJ

119 zł

frytki stekowe, kompozycja sałat z vinegretem, pomidorki koktajlowe, świeży ogórek

ANTRYKOT WOŁOWY

98 zł

ziemniaki z patelni z cukinią i pomidorkami, sos barbecue

DUSZONA WOŁOWINA w czerwonym winie

65 zł

puree z chrzanem, karmelizowane warzywa, demi glace

NADZIEWANA PIERŚ Z KURCZAKA

51 zł

szpinak, czosnek, suszone pomidory, sos balsamiczny, kremowy ryż z warzywami



Main courses

ROASTED DUCK HALF WITH APPLES

79 zł

dumplings, marjoram sauce with apples and cranberries, red cabbage

CHICKEN DE VOLAILLE

49 zł

boiled potatoes , dill, white cabbage salad

DOBCZYCKI BEEFSTEAK

45 zł

fried potatoes in herbs, red cabbage salad

TRADITIONAL PORK CHOP WITH BONE

59 zł

boiled potatoes, dill, fried sauerkraut

VEAL CUTLET (minced)

52 zł

boiled potatoes, fried beetroot

BEEF SIRLOIN STEAK

119 zł

green peppercorn sauce, steak fries, mixed salads with vinaigrette sauce

RIB EYE STEAK

98 zł

fried potatoes, with zucchini and tomatoes, barbecue sauce, green beans

BRAISED BEEF IN RED WINE

65 zł

puree with horseradish, caramelised vegetables

STUFFED CHICKEN BREAST

51 zł

spinach, garlic, sun-dried tomatoes, balsamic sauce, creamy rice





Przystawki zimne

TATAR Z POŁĘDWICY WOŁOWEJ

51 zł

marynowany podgrzybek, ogórek kiszony, cebula, skwarki, majonez z anchois

CARPACCIO Z POŁĘDWICY WOŁOWEJ

51 zł

sos balsamiczny, rukola, grana padano, oliwki, kapary, karczoch, limonka, świeżo mielony pieprz

ŚLEDŹ W ŚMIETANIE

34 zł

cebula, śmietana, jabłko, korniszony, pikle, koper

ŚLEDŹ W OLIWIE

34 zł

cebula, oliwa, świeży ogórek, rzodkiewka, koper

Przystawki ciepłe

STROGONOW

29 zł

wołowina, oliwki, pieczarki, papryka

MISA KREWETEK

48 zł

bakłażan, czerwona cebula, cukinia, czosnek, natka pietruszki, masło krewetkowe, białe wino

KOZI SER W PANKO

36 zł

truskawki z miodem, sos Sriracha





Cold starters

BEEF TENDERLOIN TARTARE

51 zł

marinated bay bolete, pickled cucumber, onion, anchois mayo

BEEF TENDERLOIN CARPACCIO

51 zł

balsamic sauce, rocket, grana padano, olives, capers, artichoke, lime, freshly ground pepper

HERRING IN OLIVE OIL OR CREAM

34 zł

steamed onion, cream, apple, olive oil, tomato, chives, fresh cucumber

Hot starters

BEEF STROGANOFF

29 zł

beef, olives, onions, mushrooms, peppers, sour cream

A BOWL OF SHRIMPS

48 zł

aubergine, red onion, courgette, garlic, parsley, shrimp butter

GOAT CHEESE IN PANKO

36 zł

strawberries with honey, Sriracha sauce





Supy

ROSÓŁ Z KOŁDUNAMI

28 zł

mini pierożki z mięsem wołowo-jagnięcym, czosnek, natka pietruszki

BARSZCZ Z USZKAMI

28 zł

uszka z mięsem, świeżo mielony pieprz

ZUPA RYBNA

35 zł

kluski kładzione, koperek

KREM Z BOROWIKÓW

25 zł

cebula, czosnek, kwaśna śmietana, groszek ptysiowy

FLAKI WOŁOWE

30 zł

seler, marchewka, pietruszka, majeranek, gałka muszkatołowa



Salaty

SAŁATA CEZAR

43 zł

filet z kurczaka, sałata rzymska, pomidorki koktajlowe, bekon, sos anchois, grana padano, grzanka

SAŁATA CEZAR Z GRILOWANYMI KREWETKAMI

46 zł

sałata rzymska, pomidorki koktajlowe, sos anchois, grana padano, chilli

SAŁATA Z WĄTRÓBKĄ

39 zł

kompozycja sałat, feta, jabłko, maliny, dressing balsamiczno-malinowy





Soups

BROTH WITH LITHUANIAN DUMPLINGS

28 zł

mini dumplings with beef and lamb meat, garlic, parsley

BORSCH WITH RAVIOLI

28 zł

ravioli with meat, freshly ground pepper

FISH SOUP

35 zł

pieces of local fish, drop dumplings, dill

BOLETUS CREAM SOUP

25 zł

onion, garlic, sour cream

BEEF TRIPE SOUP

30 zł

vegetables cut into julienne: celery, carrot, parsley, marjoram, nutmeg



Salads

CAESAR SALAD

43 zł

chicken fillet, romaine lettuce, cherry tomatoes, bacon,
Caesar dressing, grana padano, crouton

CAESAR SALAD WITH GRILLED SHRIMPS

46 zł

shrimps, romaine lettuce, cherry tomatoes, caesar dressing,
grana padano, crouton

SALAD WITH LIVER

39 zł

mixed lettuce, feta cheese, apple, raspberries, balsamic-raspberry dressing





Menu dla dzieci

ZUPA POMIDOROWA Z MAKARONEM

19 zł

ROSÓŁ Z MAKARONEM

19 zł

FILET Z KURCZAKA W PŁATKACH KUKURYDZIANYCH I PANKO

29 zł

frytki stekowe, marchewka z jabłkiem, ketchup

SPAGHETTI

29 zł

sos boloński, grana padano

KLUSKI LENIWE

25 zł

palona bułka tarta z masłem





Childrens menu

TOMATO SOUP WITH PASTA

19 zł

BROTH WITH NOODLES

19 zł

CHICKEN FILLET COATED IN CORNFLAKES AND PANKO

29 zł

chips, carrots, ketchup

SPAGHETTI

29 zł

bolognese sauce, grana padano

DUMPLINGS MADE FROM FLOUR, EGGS AND COTTAGE CHEESE 25 zł

roasted breadcrumbs with butter





Śniadania

Serwujemy od godz.: 10:00-12:00

MALOWANKOWE

34 zł

jajka sadzone 2 szt., boczek, kompozycja sałat, vinegret, pomidorki, koktailowe, ser żółty

JAJECZNICA NA MAŚLE (z 3 jaj z Raciechowic)

29 zł

szczypiorek, sałatka z pomidorów, cebula, pieczarki

KIEŁBASA Z RUSZTU

34 zł

cebula zasmażana z papryką, musztarda, ketchup, ogórki kiszone

OMLET NA SŁODKO

29 zł

jogurt grecki, świeże owoce, granola, miód, frużelina, płatki migdałów





Breakfast

Served from: 10:00-12:00

MALOWANKA BREAKFAST

34 zł

2 fried eggs, bacon, cherry tomatoes, chives, mix of salad, vinegret, cheese

SCRAMBLED EGGS ON BUTTER (3 eggs from Raciechowice)

29 zł

chives, tomato salad, bacon, mushrooms

GRILLED SAUSAGE

34 zł

onions fried with paprika, mustard, ketchup,
Terenia's pickled cucumbers, butter, Slavic bread

SWEET OMELETTE

29 zł

greek yoghurt, fresh fruit, granola, honey, fruit in thick gel, almond flakes





Desery

STRUDEL Z JABŁKAMI

sos angielski, rodzynki, cynamon, lody śmietankowe

29 zł

SERNIK BASKIJSKI

sos malinowy z cynamonem, kruszonka, lody pistacjowe

32 zł

KREM Z GORZKIEJ CZEKOLADY

beza, maliny w miodzie

32 zł

Dodatki

ZIEMNIAKI GOTOWANE Z KOPERKIEM I CEBULKĄ

12 zł

ZIEMNIAKI Z PATELNI Z ZIOŁAMI

14 zł

FRYTKI STEKOWE

12 zł

KREMOWY RYŻ Z WARZYWAMI

14 zł

KAPUSTA ZASMAŻANA

14 zł

BURACZKI ZASMAŻANE

14 zł

ZESTAW SURÓWEK

12 zł

PIECZYWO (3 rodzaje rzemieślniczych wypieków)

5 zł

MASŁO (z oliwą i solą morską)

5 zł





Desserts

APPLE STRUDEL

vanilla sauce, sultanas, cinnamon, ice cream

29 zł

BASQUE CHEESECAKE

raspberry sauce with cinnamon, crumble topping, ice cream

32 zł

BITTER CHOCOLATE CREAM

meringue, raspberries in honey

32 zł

Side dishes

BOILED POTATOES WITH DILL AND ONION

12 zł

FRIED POTATOES IN HERBS

14 zł

CHIPS

12 zł

CREAMY RICE

14 zł

FRIED SAUERKRAUT

14 zł

FRIED BEETROOT

14 zł

SELECTION OF SALADS

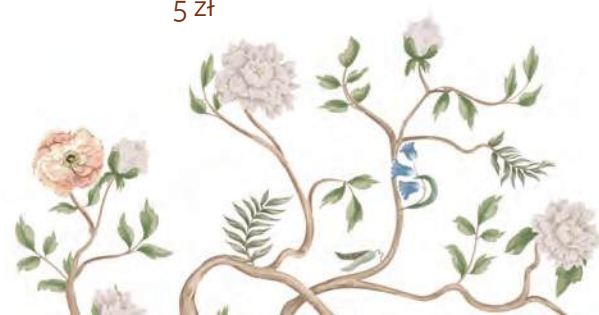
12 zł

BREAD (3 types of craft bread)

5 zł

BUTTER (with sea salt and oil)

5 zł





Ryby

PIECZONY FILET Z KARPIA

ziemniaki z patelni z cukinią i pomidorkami, sos cytrynowy

75 zł

PSTRĄG SMAŻONY

frytki stekowe, surówka z kapusty pekińskiej

51 zł

Pierogi



RUSKIE

okrasa z cebuli i masła, szczypiorek, kwaśna śmietana

35 zł

Z MIĘSEM

okrasa z cebuli i masła, szczypiorek

35 zł

Z KAPUSTĄ I GRZYBAMI

okrasa z cebuli i masła, szczypiorek

35 zł

Makarony

PAPARDELLE Z WĘDZONYM PSTRĄGIEM

winogrono, karmelizowana cebula, szpinak baby, grana padano

51 zł

TAGLIATELLE Z KARMLIZOWANYMI KREWETKAMI

suszone pomidory, natka pietruszki, czosnek, oliwa, pomidorki koktajlowe, chilli

48 zł





Fish dishes

ROASTED CARP FILLET

fried potatoes with zucchini and tomatoes, lemon sauce

75 zł

FRIED TROUT

chips, cabbage salad

51 zł

Dumplings

WITH POTATO AND COTTAGE CHEESE

grease, chives, sour cream

35 zł

WITH MEAT

grease, chives

35 zł

WITH SAUERKRAUT AND MUSHROOMS

grease, chives

35 zł

Pasta dishes

PAPARDELLE WITH SMOKED TROUT

grapes, caramelized onions, baby spinach, grana padano

51 zł

TAGLIATELLE WITH CARAMELIZED SHRIMPS

sun-dried tomatoes, parsley, garlic, olive oil, cherry tomatoes

48 zł





Dlaczego Malowanka?

Restauracja Malowanka jest odpowiedzią na nurtujące nas pytania. Jesteście ciekawi jakie? Jest ich sporo..., jedne są bardziej poważne, inne zupełnie proste..., z niektórymi chodzimy od dawna..., a inne powstały wczoraj...

Jedno z nich to..., jak smakuje Twój ulubiony kolor...?

Jesteśmy w Dobczycach, u podnóża królewskiego, średniowiecznego Zamku..., wśród zieleni Doliny Raby i Jeziora Dobczyckiego, ale i pośród rozmaitych legend dotyczących tych terenów..., pośród tradycji..., ludzi i ich zwyczajów – to tożsamość tego miejsca..., tego regionu... i nas samych, którzy tu mieszkamy. Wszyscy znamy tradycyjne smaki i mamy ulubione potrawy, które przywołują wspomnienia rodzinnego stołu, beztroski, domowego ciepła..., które po prostu lubimy. Zespół Malowanki pragnie nadać temu odpowiednią rangę.

Malowanka powstała z potrzeby serca, pasji, miłości i świadomości..., że jedzenie może być doznaniem przyjemnym, ale również wielowymiarowym, duchowym, odmieniającym. Żeby tak było trzeba otworzyć się na takie przeżycie. Potraktuj wizytę w Malowance wyjątkowo, niczym w teatrze ..., gdzie każdy element jest ważny..., ponieważ wpływa na emocje i odczucia..., gdzie sztuka jaką niewątpliwie jest gotowanie ma swoją odpowiednią oprawę, scenografię, światło, reżyserów i aktorów, a wszystko to po to, byśmy mogli choć przez chwilę poczuć życie całym sobą – wszystkimi zmysłami.

Pozwól zaprosić się do naszego, wyjątkowego świata.

Zespół Malowanki

Wykaz alergenów oraz gramatur do wglądu u Obsługi.

Serwis nie jest wliczony w cenę.

Do grup liczących powyżej 6 osób doliczamy 10% serwisu kelnerskiego

Restauracja Malowanka Spółka Cywilna

Rynek 37 32-410 Dobczyce

tel.: 572 652 271, 512 908027

restauracja.malowanka@gmail.com





Why Malowanka?

Malowanka Restaurant is the answer to the questions that bother us. Are you curious what they are? There are quite a few of them... some are more serious, others are quite simple... some have been with us for a long time... and others arose yesterday... .

One of them is... what does your favourite colour taste like...?

We are in Dobczyce, at the foot of the royal medieval castle... among the greenery of the Raba Valley and Dobczyce Lake, but also among various legends about these areas... among traditions... people and their customs – this is the identity of this place... this region... and ourselves, who live here. We all know traditional flavours and have favourite dishes that bring back memories of the family table, carefree days, the warmth of home... that we simply enjoy.

The Malowanki team wants to give this the importance it deserves.

Malowanka was created out of heartfelt need, passion, love and awareness... that eating can be a pleasant experience, but also a multidimensional, spiritual and transformative one. For this to happen, you need to open yourself up to such an experience. Treat your visit to Malowanka as something special, like going to the theatre... where every element is important... because it affects your emotions and feelings... , where the art of cooking undoubtedly has its own setting, scenery, lighting, directors and actors, all so that we can feel life with our whole being – with all our senses – for at least a moment.

Let us invite you to the our unique world.

The Malowanka Team

A list of allergens and weights is available from the staff.
Service is not included in the price.
For groups of more than 6 people, we add a 10% service charge.

Restauracja Malowanka Spółka Cywilna
Rynek 37
32-410 Dobczyce
tel.: 572 652 271, 512 908 027
restauracja.malowanka@gmail.com



Napoje zimne

PEPSI, MIRINDA, 7-UP, SCHWEPPES 0,2l	10 zł
SOK TOMA 0,2l jabłkowy, pomarańczowy, czarna porzeczka	10 zł
WODA CARPATICA gazowana/niegazowana 0,33l	10 zł
WODA CARPATICA gazowana/niegazowana 0,75l	21 zł
RED BULL 0,3l	16 zł
SOK ŚWIEŻO WYCISKANY	19 zł
KARAFKA WODY 1l	17 zł
LEMONIADA CYTRYNOWA	14 zł / 27 zł
LEMONIADA SEZONOWA	14 zł / 27 zł

Napoje gorące

ESPRESSO	11 zł
ESPRESSO DOPPIO	16 zł
AMERICANO	14 zł
FLAT WHITE	16 zł
CAPPUCCINO	18 zł
LATTE MACCHIATO	18 zł
KAWA MROŻONA	23 zł
HERBATA SIR WILIMAM'S (zapytaj obsługę)	15 zł
HERBATA CZARNA syrop malinowy, cytryna	12 zł



Cold drinks

PEPSI, MIRINDA, 7-UP, SCHWEPPES 0,2l

10 zł

TOMA Juice 0,2l

10 zł

apple, orange, black currant

CARPATICA WATER sparkling/still 0,33l

10 zł

WODA CARPATICA sparkling/still 0,75l

21 zł

RED BULL 0,3l

16 zł

FRESHLY SQUEEZED JUICE

19 zł

CARAFE OF WATER 1l

17 zł

LEMONADE LEMON

14 zł / 27 zł

LEMONADE season fruits

14 zł / 27 zł

Hot drinks

ESPRESSO

11 zł

ESPRESSO DOPPIO

16 zł

AMERICANO

14 zł

FLAT WHITE

16 zł

CAPPUCCINO

18 zł

LATTE MACCHIATO

18 zł

ICED COFFEE

23 zł

SIR WILIMAM'S TEA (ask staff)

15 zł

BLACK TEA

12 zł

raspberry soup, lemon





Piwo Lane

KSIAŻĘCE LAGER 0,5l

18 zł

KSIAŻĘCE LAGER 0,3l

13 zł

Piwa butelkowe

KSIAŻĘCE ZŁOTE PSZENICZNE 0,5l

16 zł

KSIAŻĘCE PORTER 0,5l

18 zł

KSIAŻĘCE ZŁOTE PSZENICZNE 0% 0,5l

16 zł

KOZEL JASNE 0,5l

18 zł

PILSNER URQUELL 0,5l

18 zł

LECH LIME MINT 4% 0,5l

19 zł

LECH APPLE LEMONGRASS 4% 0,5l

19 zł

LECH FREE 0,5l

16 zł

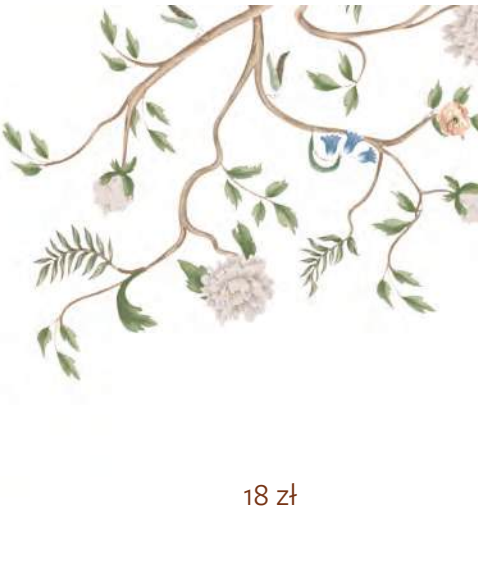
LECH LIME MINT FREE 0,5l

16 zł

LECH APPLE LEMONGRASS FREE 0,5l

16 zł





Draft beer

KSIĄŻĘCE LAGER 0,5l

18 zł

KSIĄŻĘCE LAGER 0,3l

13 zł

Bottled beer

KSIĄŻĘCE ZŁOTE (Wheat) 0,5l

16 zł

KSIĄŻĘCE PORTER 0,5l

18 zł

KSIĄŻĘCE ZŁOTE (Wheat) 0% 0,5l

16 zł

KOZEL JASNE 0,5l

18 zł

PILSNER URQUELL 0,5l

18 zł

LECH LIME MINT 4% 0,5l

19 zł

LECH APPLE LEMONGRASS 4% 0,5l

19 zł

LECH FREE 0,5l

16 zł

LECH LIME MINT FREE 0,5l

16 zł

LECH APPLE LEMONGRASS FREE 0,5l

16 zł



Wina białe



SANTA LIBERA BIANCO

Włochy 15 zł 69 zł

Białe, półwytrawne, szczep: Pinot Grigio

Białe, półwytrawne, eleganckie wino, z przyjemnym aromatem owoców tropikalnych i wanilii. 8-10°C. Idealne, jako aperitif na spotkanie towarzyskie. Podawać schłodzone.



PRIMO FIORE FAMOSO RUBICONE IGP BOTTER

Włochy 18 zł 89 zł

Białe, wytrawne. Szczep: Famoso

Wino aromatyczne, o intensywnym i złożonym profilu. Ma jasny, cytrynowy kolor z zielonymi refleksami. W nosie wyczuwalne są nuty świeżo ściętych ziół i owoców cytrusowych wraz z odrobiną nektarynki. Na podniebieniu smukłe i eleganckie z mineralną kwasowością i utrzymującym się finiszem.



CRUDO CATARALLO ZIBIBBO

Włochy 25 zł 120 zł

Białe, wytrawne. Szczep: Catarratto, Zibibbo

Intensywne owocowo-kwiatowe aromaty, plus świeżość i mineralność. W kubkach smakowych wyczuwalna słodycz oraz smak dojrzałego ananasa, mango i limonki. Wino to charakteryzuje dobra kompleksowość oraz harmonijność. Przyjemny słomkowo żółty kolor z zielonymi refleksami.



CRABO RIESLING

Włochy 120 zł

Białe, wytrawne. Szczep: 100% Riesling

Wino z aromatami białych kwiatów, jabłek, brzoskwiń i cytrusów. W smaku kwiatowe, z mineralnymi oraz cytrynowymi nutami. Umiarkowane ciało z długim finiszem.



White wines



SANTA LIBERA BIANCO

Italy 15 zł 69 zł

White, semi-dry, grape variety: Pinot Grigio

A white, semi-dry, elegant wine with a pleasant aroma of tropical fruits and vanilla.

8-10°C. Ideal as an aperitif during social gatherings. Serve chilled



PRIMO FIORE FAMOSO RUBICONE IGP BOTTER

Italy 18 zł 89 zł

White, dry. Grape variety: Famoso

An aromatic wine with an intense and complex profile. It has a bright lemon colour with green reflections. The nose reveals notes of freshly cut herbs and citrus fruits with a hint of nectarine.

On the palate, it is slender and elegant with mineral acidity and a lingering finish.



CRUDO CATARALLO ZIBIBBO

Italy 25 zł 120 zł

White, dry. Grape variety: Catarratto, Zibibbo

Intense fruity and floral aromas, plus freshness and minerality. Sweetness and the taste of ripe pineapple, mango and lime are noticeable on the palate. This wine is characterised by good complexity and harmony. Pleasant straw yellow colour with green reflections.



CRABO RIESLING

Italy 120 zł

White, dry. Grape variety: 100% Riesling

A wine with aromas of white flowers, apples, peaches and citrus fruits.

Floral on the palate, with mineral and lemon notes. Moderate body with a long finish.





NATUREO WHITE

Hiszpania

125 zł

Białe, wytrawne, bezalkoholowe Vegan: Szczep: Muscat

Słomkowożółty kolor z zielonymi refleksami. Wino eleganckie, świeże z dużą ilością aromatów owocowych, wyraźne nuty zielonych jabłek oraz cytrusów. Lekkie, świeże, z niską zawartością alkoholu. (do 0,5%)



FREDRÓWKA SOUVIGNIER GRIS

Polska

140 zł

Białe, półwytrawne. Szczep: Souvignier Gris

Wino białe o subtelnym aromacie żółtych i białych owoców, głównie cytrusów, jabłek i gruszek, z nutami ziołowymi. W ustach eleganckie, dobrze zbalansowane.

Wino różowe



FREDRÓWKA ROSE

Polska

140 zł

Różowe, półwytrawne. Szczep: Cab.Cortis, Regent, Leon Millot

Polskie różowe wino o aromacie wiśni, maliny i czerwonej porzeczki z lekko pikantnymi nutami które zaskakują i kuszą zmysły. O delikatnej różowej barwie z subtelnymi malinowymi refleksami. W ustach świeże i dobrze zbalansowane.





750ml



NATUREO WHITE

Hiszpania

125 zł

White, dry, non-alcoholic Vegan: Grape variety: Muscat

Straw yellow colour with green reflections. An elegant, fresh wine with lots of fruit aromas and distinct notes of green apples and citrus fruits.

Light, fresh, with low alcohol content (up to 0.5%).



FREDRÓWKA SOUVIGNIER GRIS

Polska

140 zł

White, semi-dry. Grape variety: Souvignier Gris

A white wine with a subtle aroma of yellow and white fruits, mainly citrus, apples and pears, with herbal notes. Elegant and well-balanced on the palate.

Rose wines



FREDRÓWKA ROSE

Polska

140 zł

A Polish rosé wine with aromas of cherry, raspberry and red currant with slightly spicy notes that surprise and tempt the senses. Delicate pink colour with subtle raspberry reflections.

Fresh and well-balanced on the palate.



Wina czerwone



SANTA LIBERA ROSSO

Włochy 15 zł 69 zł

Czerwone, półwytrawne. Szczep: Merlot, Cabernet

Czerwone, półwytrawne, eleganckie wino, z owocowym aromatem czarnej porzeczki i owoców leśnych, lekkie i przyjemne w picciu.



PRIMOFIORE SANGIOVESE RUBICONE IGP

Włochy 18 zł 89 zł

Czerwone, wytrawne. Szczep: Sangiovese

Wino aromatyczne z delikatnymi taninami i długim, owocowym finiszem. Delikatny kolor czerwonej wiśni z granatowymi niuansami. W nosie wyczuwalne nuty wiśni, śliwki, prażonych migdałów i przypraw.



CRUDO NERO D'AVOLA CABERNET SAUVIGNON

Włochy 25 zł 120 zł

Czerwone, wytrawne. Szczep: Nero d'Avola, Cabernet Sauvignon

Niepowtarzalne cuvee Crudo - organiczne. Świeży, owocowy smak z nutą przypraw, delikatną kwasowością oraz zintegrowanym dębowym charakterem.



CHUNKY RED ZINFANDEL

Włochy 120 zł

Czerwone, wytrawne. Szczep: Zinfandel

Bogaty aromat ciemnych jagód z nutami dębu, mięty i wanilii. Smak pełen czerwonych owoców, takich jak czarna porzeczka, wiśnia. Wyczuwalne nuty czekolady, mięty, wanilii, kawy i lukrecji.



BARBERA D'ALBA F. OBERTO

Polska 175 zł

Czerwone, wytrawne. Szczep: Barbera

Aromaty czerwonych owoców, takich jak wiśnie, maliny i jeżyny, z delikatnymi nutami przypraw korzennych, fiołków oraz subtelnym akcentem wanilii i dębu. W smaku dominują dojrzałe czerwone owoce, z akcentami śliwek, czekolady oraz pieprzu, wspierane przez wyraźną kwasowość, która dodaje winu świeżości i elegancji. Długi, aksamitny finisz z nutami dojrzałych owoców, wanilii i dębu, które powoli ustępują miejsca delikatnym przyprawom.



Red wines



SANTA LIBERA ROSSO

Włochy 15 zł 69 zł

Red, semi-dry. Grape variety: Merlot, Cabernet

A red, semi-dry, elegant wine with a fruity aroma of blackcurrant and forest fruits, light and pleasant to drink. A perfect accompaniment to Italian cuisine.



PRIMOFIORE SANGIOVESE RUBICONE IGP

Włochy 18 zł 89 zł

Red, dry. Grape variety: Sangiovese

An aromatic wine with delicate tannins and a long, fruity finish.

Delicate red cherry colour with garnet nuances. Notes of cherry, plum, roasted almonds and spices on the nose.



CRUDO NERO D'AVOLA CABERNET SAUVIGNON

Włochy 25 zł 120 zł

Red, dry. Grape variety: Nero d'Avola, Cabernet Sauvignon

A unique Crudo cuvée – organic. Fresh, fruity flavour with a hint of spice, delicate acidity and integrated oak character.



CHUNKY RED ZINFANDEL

Włochy 120 zł

Red, dry. Grape variety: Zinfandel

Rich aroma of dark berries with notes of oak, mint and vanilla.

Flavour full of red fruits such as blackcurrant and cherry.

Noticeable notes of chocolate, mint, vanilla, coffee and liquorice



BARBERA D'ALBA F. OBERTO

Poland 175 zł

Red, dry. Grape variety: Barbera

Aromas of red fruits such as cherries, raspberries and blackberries, with delicate notes of spices, violets and a subtle hint of vanilla and oak. The palate is dominated by ripe red fruit, with hints of plum, chocolate and pepper, supported by a distinct acidity that adds freshness and elegance to the wine. A long, velvety finish with notes of ripe fruit, vanilla and oak, which slowly give way to delicate spices.





Wina domu



TREBBIANO DEL RUBICONE

Polska 13 zł 45 zł

Białe, wytrawne. Szczep: Trebbiano

Białe, włoskie wino z ważnego winiarskiego regionu Veneto położonego wokół Werony. Wino starzeje się przez 4 miesiące w zbiornikach z drożdżowym osadem. Typowe wino regionalne, o lekkim charakterze. Słomkowo żółty kolor. Mała

SANGIOVESE DEL RUBICONE

Polska 13 zł 45 zł

Czerwone, wytrawne. Szczep: Sangiovese

Fermentacja zachodzi przy użyciu bakterii mlekowych. Następnie dojrzewa przez 5 miesięcy w zbiornikach. Posiada delikatny bukiet z aromatem fiołków, wytrawne, dobrze zbalansowane, z lekkim maślanym zakończeniem.





House wines



TREBBIANO DEL RUBICONE

Poland 13 zł 45 zł

White, dry. Grape variety: Trebbiano

A white Italian wine from the important wine-growing region of Veneto, located around Verona. The wine is aged for four months in tanks with yeast sediment. A typical regional wine with a light character. Straw yellow in colour. Low acidity and a pleasant finish.

SANGIOVESE DEL RUBICONE

Poland 13 zł 45 zł

Red, dry. Grape variety: Sangiovese

Fermentation takes place using lactic acid bacteria. It is then aged for 5 months in tanks. It has a delicate bouquet with aromas of violets, dry, well-balanced, with a light buttery finish.



Wina lokalne

WINNICA POD BOCIANIM GNIAZDEM



WINO CZERWONE, OWOCOWE, LEŚNE

Polska 22 zł 96 zł

Czerwone, wytrawne. Szczep: Rondo, Regent, Cabernet-Cortis

Wyjątkowa kompozycja szczepów Rondo, Regent, Cabernet Cortis tworzy wino o głębokim kolorze i wyrazistym charakterze. W smaku dominują soczyste owoce leśne - jeżyny, czarne porzeczki i jagody - delikatnie przełamane subtelną nutą dębu. Dzięki temu wino zyskuje elegancką strukturę i szlachetność, która zadowoli miłośników wytrawnych czerwieni.



WINO BIAŁE CUVÉE

Polska 22 zł 92 zł

Białe, półwytrawne. Szczep: blend lokalnych szczepów

Unikalne połączenie najlepszych lokalnych szczepów daje wino o wyjątkowym, lekkim charakterze. W bukiecie dominują nuty soczystych owoców tropikalnych, które nadają mu świeżości i egzotycznego akcentu.



WINO BIAŁE

Polska 22 zł 92 zł

Białe, wytrawne, muskatowe. Szczep: Blend lokalnych szczepów

Wyjątkowe regionalne wino o intensywnym, muskatowym bukiecie. Aromatyczne i pełne charakteru, zachwyca świeżością oraz delikatną strukturą. Jego wytrawny smak doskonale podkreśla nuty kwiatowe i owocowe, tworząc harmonię idealną dla wymagającego podniebienia.



Local wines



RED WINE, FRUITY, FOREST

Poland 22 zł 96 zł

Red, dry. Grape variety: Rondo, Regent, Cabernet-Cortis

The unique blend of Rondo, Regent and Cabernet Cortis grape varieties creates a wine with a deep colour and distinctive character. The taste is dominated by juicy forest fruits - blackberries, blackcurrants and blueberries - delicately broken by a subtle hint of oak.

This gives the wine an elegant structure and nobility that will satisfy lovers of dry reds.



WHITE WINE CUVÉE

Poland 22 zł 92 zł

White, semi-dry. Grape variety: blend of local varieties

A unique combination of the best local varieties results in a wine with a unique, light character. The bouquet is dominated by notes of juicy tropical fruits, which give it freshness and an exotic touch.



WHITE WINE - MUSCAT

Poland 22 zł 92 zł

White, dry, Muscat. Grape variety: Blend of local varieties

A unique regional wine with an intense muscat bouquet. Aromatic and full of character, it delights with its freshness and delicate structure. Its dry taste perfectly highlights floral and fruity notes, creating a harmony ideal for the discerning palate



Wina musujące



750ml



TENUTA SANT'ANNA PROSECCO 0,2l

Włochy

39 zł

Białe, półwytrawne, musujące. Szczep: Glera

Jasny, słomkowy kolor. Aromaty akacji, brzoskwiń i kwiatów gruszy. Łagodne i przyjemne w smaku. Orzeźwiające i delikatne, z nutą owocową i przyjemną soczystością.



BORG DEL COL ALTO PROSECCO

Włochy

110 zł

Białe, półwytrawne, musujące. Szczep: Glera

Wino musujące tworzone metodą Charmat. Błado słomkowy kolor. Świeży, owocowy bukiet, o zapachu złotego jabłka oraz egzotycznych owoców. Wino świeże i idealnie zbalansowane.



POL RENE SPARKLING DEMI SEC

Francja

60 zł

Białe, półsłodkie, musujące. Szczep: Ugni blanc

W zapachu wino jest świeże, owocowe i kwiatowe. Zielone jabłka i owoce cytrusowe pobudzają podniebienie, a zrównoważona, ale mrowiąca kwasowość wzmacnia utrzymujący się finisz. Idealne jako aperitif.



POL RENE SPARKLING WHITE

Francja

60 zł

Białe, wytrawne, musujące. Szczep: Mainly Ugni Blanc

Jasnożółta barwa z jasnymi drobkami i ciekim kordonem bąbelków.

Eteryczny zrównoważony bukiet z nutami jabłek i owoców cytrusowych z mrowiącą w ustach kwasowością, która zwiększa długotrwałe wykończenie.



Sparkling wines



TENUTA SANT'ANNA PROSECCO 0,2l

Italy

39 zł

White, semi-dry, sparkling. Grape variety: Glera

Light straw colour. Aromas of acacia, peaches and pear blossoms.

Mild and pleasant on the palate. Refreshing and delicate, with fruity notes and pleasant juiciness..



BORG DEL COL ALTO PROSECCO

Italy

110 zł

White, semi-dry, sparkling. Grape variety: Glera

Sparkling wine produced using the Charmat method. Pale straw colour.

Fresh, fruity bouquet with aromas of golden apple and exotic fruits.

A fresh and perfectly balanced wine..



POL RENE SPARKLING DEMI SEC

France

60 zł

White, semi-sweet, sparkling. Grape variety: Ugni blanc

The wine has a fresh, fruity and floral aroma. Green apples and citrus fruits stimulate the palate, while the balanced but tingling acidity enhances the lingering finish.

Perfect as an aperitif.



POL RENE SPARKLING WHITE

France

60 zł

White, dry, sparkling. Grape variety: Mainly Ugni Blanc

Light yellow colour with bright particles and a thin cordon of bubbles.

An ethereal, balanced bouquet with notes of apples and citrus fruits, with a tingling acidity that enhances the long finish.





750ml



TORRESELLA PROSECCO ROSE

Włochy

110 zł

Różowe, wytrawne, musujące. Szczep: Glera, Pinot Nero

Bładoróżowy odcień wina zapowiada aromatyczny, kwiatowy bukiet, w którym wyczuwalne są nuty cytrusów oraz aromat czerwonych owoców jagodowych. Zapach jest jednocześnie delikatny i bogaty. Na podniebieniu wyczuwalna intensywna i czarująca świeżość.



APPALINA SPARKLING CHERDONNAY

Niemcy

85 zł

Białe, półsłodkie, musujące, bezalkoholowe. Szczep: Chardonnay

To białe, musujące, półsłodkie wino, charakteryzuje się jasnym, słomkowym kolorem oraz subtelnie wyraźnymi aromatami jabłek, brzoskwiń i cytrusów. W smaku jest świeże, pełne i delikatne, z nutami cytrusowymi i mineralnymi, które doskonale komponują się z musującymi bąbelkami. Świenie sprawdzi się jako aperitif,



GRAN BACH CAVA

Hiszpania

110 zł

Białe, wytrawne, musujące. Szczep: Macabeo, Xarel-lo, Parellada, Chardonnay

Lekko musujące, owocowe, orzeźwiające, łagodne nuty miodowe i chleba tostowego. Owocowe aromaty jabłek, gruszek, cytrusów i migdałów.

Champagne



CHAMPAGNE TAITTINGER BRUT RESERVE

Francja

650 zł

Białe wytrawne, musujące. Szczep: Chardonnay, Pinot Noir, Pinot Meunier

Prawdziwy, tradycyjny Champagne na specjalne okazje. Lśniący, złoto żółty kolor.

Delikatne, tętniące życiem bąbelki z przyjemną, długo utrzymującą się pianką.

Aromaty świeżych brzoskwiń, białych kwiatów i wanilii. Pełny życia, świeży i harmonijny o smaku świeżych owoców i miodu.





TORRESELLA PROSECCO ROSE

Italy

110 zł

Rosé, dry, sparkling. Grape variety: Glera, Pinot Nero

The pale pink colour of the wine heralds an aromatic, floral bouquet with notes of citrus and red berries. The aroma is both delicate and rich.

The palate is intense and enchantingly fresh.



APPALINA SPARKLING CHERDONNAY

Germany

85 zł

White, semi-sweet, sparkling, non-alcoholic. Grape variety: Chardonnay

This white, sparkling, semi-sweet wine is characterised by a light straw colour and subtly distinct aromas of apples, peaches and citrus fruits. The taste is fresh, full and delicate, with citrus and mineral notes that go perfectly with the sparkling bubbles. It is ideal as an aperitif



GRAN BACH CAVA

Spain

110 zł

White, dry, sparkling. Grape varieties: Macabeo, Xarel-lo, Parellada, Chardonnay

Lightly sparkling, fruity, refreshing, with mild notes of honey and toasted bread.

Fruity aromas of apples, pears, citrus and almonds.

Champagne



CHAMPAGNE TAITTINGER BRUT RESERVE

France

650 zł

Dry white sparkling wine. Grape varieties: Chardonnay, Pinot Noir, Pinot Meunier

A genuine, traditional Champagne for special occasions. Shiny, golden yellow colour.

Delicate, lively bubbles with a pleasant, long-lasting foam. Aromas of fresh peaches, white flowers and vanilla. Lively, fresh and harmonious with a taste of fresh fruit and honey.





Drinki

MOJITO orzeźwiający, cytrusowo-miętowy limonka, cukier trzcinowy, mięta, rum, woda gazowana	28 zł
WHISKY SOUR kwaśno-słodki, klasyczny burbon, sok z cytryny, syrop cukrowy, białko	28 zł
HUGO Lekki, ziołowo-kwiatowy prosecco, mięta, syrop z kwiatów czarnego bzu, limonka	22 zł
APEROL SPRITZ gorzko słodki, orzeźwiający aperol, prosecco, woda gazowana, pomarańcza	22 zł
PORNSTAR MARTINI owocowy, tropikalny, elegancki sok z limonki, sok z marakui, syrop waniliowy, wódka, prosecco	37 zł
KOZA JAK Z MALOWANKI autorski, z przytupem wódka, sok z limonki, tonic, woda gazowana, syropy spiced red berries & blood orange	37 zł
MAŁOPOLSKI KUNSZT autorski, owocowy, wytrawny rum, sok ananasowy, sprite, syrop kokosowy, syrop Grenadine	28 zł
DOBCZYCKI autorski, owocowy, wytrawny sok żurawinowy, gin, tonic, syrop lime	28 zł
VIRGIN MOJITO SPECIAL bezalkoholowy, orzeźwiający limonka, cukier trzcinowy, mięta, woda gazowana, owoce sezonowe	20 zł





Cocktails

MOJITO refreshing, citrus and mint lime, cane sugar, mint, rum, sparkling water	28 zł
WHISKY SOUR sweet and sour, classic bourbon, lemon juice, sugar syrup, egg white	28 zł
HUGO light, herbal and floral prosecco, mint, elderflower syrup, lime	22 zł
APEROL SPRITZ bitter-sweet, refreshing aperol, prosecco, sparkling water, orange	22 zł
PORNSTAR MARTINI fruity, tropical, elegant lime juice, passion fruit juice, vanilla syrup, vodka, prosecco	37 zł
KOZA JAK Z MALOWANKI original, with a kick vodka, lime juice, tonic water, sparkling water, spiced red berries & blood orange syrups	37 zł
MAŁOPOLSKI KUNSZT original, fruity, dry rum, pineapple juice, Sprite, coconut syrup, grenadine syrup	28 zł
DOBCZYCKI original, fruity, dry cranberry juice, gin, tonic water, lime syrup	28 zł
VIRGIN MOJITO SPECIAL non-alcoholic, refreshing lime, cane sugar, mint, sparkling water, seasonal fruit	20 zł





Alkohole

WYBOROWA 40ml/0,5l	12 zł / 99 zł
BELVEDERE 40ml/0,5l	28 zł / 299 zł
AMUDSEN 40ml/0,5l	14 zł / 109 zł
CHIVAS 40ml/0,7l	20 zł / 260 zł
BALLANTINE'S 40ml/0,7l	24 zł / 280 zł
JIM BEAM 40ml/0,7l	15 zł / 170 zł
HENNESSY VS 40ml/0,7l	17 zł / 240 zł
BACARDI RUM 40ml/0,7l	34 zł / 380 zł
MARTINI BIANCO 100ml/1l	17 zł / 180 zł
MARTINI ROSATO 100ml/1l	15 zł / 140 zł
TEQUILA SIERRA 40ml/0,7l	15 zł / 140 zł
BOMBAY SAPPHIRE 40ml/0,7l	18 zł / 250 zł
RUM BACARDI BLACK 40ml/0,7l	20 zł / 270 zł
JAGERMEISTER 40ml/0,7l	20 zł / 270 zł



Alcohols

WYBOROWA 40ml/0,5l	12 zł / 99 zł
BELVEDERE 40ml/0,5l	28 zł / 299 zł
AMUDSEN 40ml/0,5l	14 zł / 109 zł
CHIVAS 40ml/0,7l	20 zł / 260 zł
BALLANTINE'S 40ml/0,7l	24 zł / 280 zł
JIM BEAM 40ml/0,7l	15 zł / 170 zł
HENNESSY VS 40ml/0,7l	17 zł / 240 zł
BACARDI RUM 40ml/0,7l	34 zł / 380 zł
MARTINI BIANCO 100ml/1l	17 zł / 180 zł
MARTINI ROSATO 100ml/1l	15 zł / 140 zł
TEQUILA SIERRA 40ml/0,7l	15 zł / 140 zł
BOMBAY SAPPHIRE 40ml/0,7l	18 zł / 250 zł
RUM BACARDI BLACK 40ml/0,7l	20 zł / 270 zł
JAGERMEISTER 40ml/0,7l	20 zł / 270 zł

